



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanza Fiscal nº 24
Tasa por la prestación del Servicio de Enseñanza de Euskera

24. Ordenantza Fiskala
Euskara irakasteko zerbitzuagatiko tasa

HOJA 76. ORRIA

I. XEDAPEN OROKORRA

1. ARTIKULUA

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Ogasunak araupetu dituen abenduaren 16ko 2005/9 Foru Arauaren 21. artikulua aldatu duenak, 1. artikuluan xedatu duenarekin bat etorritz, Ermuko Udalak Udal Euskaltegian Euskara Irakasteagatiko Tasa ezarri du.

II. ZERGA EGITATEA

2. ARTIKULUA

Zerga egitatea Udal Euskaltegiko ikastaroetan parte hartzea da, nola urte osokoetan hala udakoetan edo trinkoetan, eta ikasleei materiala ematea.

III. SUBJEKTU PASIBOA

3. ARTIKULUA

Euskara Irakasteagatiko Tasaren subjektu pasiboak Udal Euskaltegiko ikastaroetara joaten diren pertsonak dira.

4. ARTIKULUA

Tasa ordaindu beharra zerbitzua hastearekin batera sortzen da, baina Udal Euskaltegiak tasa osorik edo zati batean gordailuan emateko eskatu ahal izango du ikastaroetarako matrikula egiten den unean.

5. ARTIKULUA

Tasa ordaindu behar duen pertsonari ezin egotzi zaizkion arrazoientzat zerbitzua egin

I. DISPOSICIÓN GENERAL

ARTÍCULO 1

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, el Ayuntamiento de la Villa de Ermua establece la Tasa por la prestación del Servicio de Enseñanza de Euskera en el Euskaltegi municipal.

II. HECHO IMPONIBLE

ARTÍCULO 2

El hecho imponible viene determinado por la asistencia a los cursos que se impartan en el Euskaltegi municipal ya sea con carácter anual o como cursos de verano o intensivos, así como la facilitación a los/as alumnos/as del material correspondiente.

III. SUJETO PASIVO

ARTÍCULO 3

Son sujetos pasivos de la Tasa por la prestación del Servicio de Enseñanza de Euskera las personas que asistan a los cursos de enseñanza de euskera en el Euskaltegi municipal.

ARTÍCULO 4

La obligación de satisfacer la contraprestación pecuniaria en concepto de tasa nace desde que se inicia la prestación del servicio, si bien el Euskaltegi municipal podrá exigir el depósito previo de su importe total o parcial en el momento en el que se formalice la correspondiente matrícula para asistir a los cursos del mismo.

ARTÍCULO 5

Cuando no se preste el servicio por causas no imputables a la persona obligada al

gabe geratzen bada, egoki den zenbatekoa itzuliko da.

IV. KUDEATZEKO ARAUAK

6. ARTIKULUA

Tasa ordainaraztearen zioa Udal Euskaltegian ikastaroak egitea eta ikasteko materialen fotokopiak banatzea denez gero, subjektu pasiboa adingabekoa bada, beraren legezko ordezkariak ordaindu beharko du tasa, inskripzioa egiterakoan; eskatzailea elkarte edo erakunde publiko edo pribatua bada, zerbitzua bere kide edo langileentzat eskatzen duena, eskatzaileak berak ordainduko du tasa.

Matrikulagatiko tasa zatika ordaindu ahal izango da, bi ordainketa eginez, lehenengoa inskripzioa egitean eta bigarrena abenduaren 4a baino lehen.

V. KUOTA

7. ARTIKULUA

1. Hurrengo tasak ezarriko dira:

. Ikasturterako ohiko matrikula:	1,28 €/hora/orduko	. Por matrícula ordinaria curso lectivo:	
. Matrikulatutako 2. familia-kideak:	0,64 €/hora/orduko	. El 2º integrante matriculado de la unidad familiar:	
. Langabetuak:	0,64 €/hora/orduko	. Personas en desempleo:	
. A1 taldean lehenengoz matrikulatzean:	0,64 €/hora/orduko	. Por matricularse la 1ª vez en el grupo A1:	

pago de la tasa se procederá a la devolución del importe correspondiente.

IV. NORMAS DE GESTIÓN

ARTÍCULO 6

Constituye la causa de la exacción la prestación de servicios de impartición de cursos por el Euskaltegi municipal así como la entrega de material de fotocopias de los mismos, en el caso de que el sujeto pasivo fuera menor de edad, la obligación de satisfacer la tasa corresponderá a su representante legal, en el momento de formalizar la inscripción; en el caso de que la persona solicitante del servicio sea una agrupación, asociación o entidad, tanto pública como privada, para sus miembros, asociados/as o trabajadores/as, el/la solicitante será la persona directamente obligada a realizar el pago.

El importe de la tasa por matrícula podrá abonarse de forma fraccionada en dos pagos, el primero al formalizar la inscripción y, el segundo, antes del día 4 de diciembre.

V. CUOTA

ARTÍCULO 7

1. Las tasas a aplicar serán las siguientes:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Ordenanza Fiscal nº 24
Tasa por la prestación del Servicio de Enseñanza de Euskera

24. Ordenantza Fiskala
Euskara irakasteko zerbitzuagatiko tasa

HOJA 77. ORRIA

VI. BEKAK ETA BESTE HOBARI BATZUK EMATEKO ARAUBIDEA

8. ARTIKULUA

1. *Ikasleek beka eskuratu ahal izango dute baldin eta, Euskaltegi heziketa ziklo bakoitzean lortu beharreko trebeziak eta hizkuntza gaitasunak lortzeaz gainera, ikasten jarraitzen badute heziketa zikloa amaitu arte.*

2. *Beka jasotzen dutenek eskubidea izango dute matrikularen zenbatekoan hobariak lortzeko, portzentaje hauetan:*

A) *Matrikularen %50eko hobaria, baldintza hauek betetzen dituzten ikasleentzat:*

- *Ermuko udalerrian erroldaturik egotea.*

- *Euskaltegian ikastaroaren hasieran ezartzen zaizkien aprobetxamendu helburuak betetzea.*

B) *Goiko baldintzak betetzeaz gain, matrikularen %75eko hobaria izango da, ondorengoak betetzen dituzten ikasleentzat:*

- *Ermuan aritzen diren hezitzaileak (entrebataile, begirale...) zein Ermuko merkataritzan eta ostalaritzan jendaurreko lanpostuetan aritzen diren langile ermuarrik.*

3. *Arau orokor giza, beken zenbatekoa hurrengo matrikularen zenbatekotik kenduko da bidezkoa den neurrian.*

Hori dela eta, Euskaltegiak ikasle bekadunentzat gordeko ditu berauek arautegi honen arabera jaso ditzaketen hobariak, gehienez bi ikasturte igaro arte. Epe horretan ikasleak ez badu matrikularik egiten egin behar duen hurrengo urratserako, beka jasotzeko

VI. RÉGIMEN DE CONCESIÓN DE BECAS Y OTRAS BONIFICACIONES

ARTÍCULO 8

1. Los/as alumnos/as podrán obtener la condición de becarios/as cuando, además de alcanzar las destrezas y competencias lingüísticas establecidas para cada ciclo formativo que se imparta en el Euskaltegi, prolonguen sus estudios hasta completar el correspondiente ciclo formativo.

2. La concesión de una beca dará derecho a la persona beneficiaria a obtener bonificaciones en el importe de la matrícula, en los porcentajes siguientes:

A) Bonificación del 50% de la matrícula a favor de los/as alumnos/as que reúnan las siguientes condiciones:

- Estar empadronados/as en el municipio de Ermua.

- Consigan los objetivos de aprovechamiento marcados en el Euskaltegi a principio de curso.

B) A parte de cumplir las condiciones citadas existirá una bonificación del 75% de la matrícula a favor de los/as alumnos/as que reúnan las siguientes condiciones:

- Educadores (monitores, entrenadores...) que realicen su función en Ermua y hosteleros y comerciantes que trabajen de cara al público en el ámbito del comercio local.

3. Como regla general, el importe de las becas se descontará en la cuantía que proceda del importe de la matrícula siguiente.

A este efecto, el Euskaltegi reservará a favor de los/as alumnos/as becarios/as las bonificaciones a que tengan derecho conforme a lo establecido en esta normativa, hasta un máximo de dos cursos lectivos. Transcurrido este tiempo sin que el/la alumno/a formalice su

ordurarte eduki duen eskubidea galduko du.

4. Salbuespenez, bekaren diru-kopurua itzuli egingo da kasu hauetan:

a) Ikasleak Euskaltea uzten badu, berarentzako talde egokirik ez dagoelako, eta beste euskaltea batean matrikulatzen bada.

Horrelakoetan, ikasleari dagokion kopurua itzuliko zaio bere izenean banku-transferentzia eginez, baina alde aurretik ikasleak frogatu egin beharko du beste euskaltea batean matrikulatu dela. Horretarako, matrikula osorik ordaindu izanaren frogagiriaren gordekin mekanizatua aurkeztuko du.

b) Heziketa ziklo oso bat amaitutakoan, artikulu honetako 1. idatz-zatian azaldu den moduan.

VII. AZKEN XEDAPENA

Udal Euskaltegian Euskara Irakasteagatiko Tasa araupetu duen Zerga Ordenantza 2017/2018 ikasturtean jarriko da indarrean, behin betiko onetsi eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 2017ko abenduaren 21eko 242. alean argitaratu eta gero eta indarrean egongo da harik eta hura aldatzea edo indargabetzea erabaki arte.

matricula en el nivel siguiente que corresponda, se perderá el derecho a la beca que tenga acreditada hasta ese momento.

4. Excepcionalmente, la cantidad dineraria correspondiente a la beca se devolverá en los siguientes casos:

a) Si el/la alumno/a no continúa en el Euskaltea porque no tiene grupo al que incorporarse y se matricula en otro centro.

En este caso, será condición previa a recibir mediante transferencia bancaria nominal la cantidad que le corresponda, que el/la alumno/a acredite su matriculación en otro Euskaltea, para lo cual deberá presentar resguardo mecanizado justificativo de haber satisfecho el importe total de la matricula.

b) Al finalizar un ciclo completo del proceso de enseñanza conforme se describe en el apartado 1 de este artículo.

VII. DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por la prestación del Servicio de Enseñanza de Euskera en el Euskaltea municipal empezará a regir en el curso escolar 2017/2018, una vez aprobada definitivamente y publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 242 de fecha 21 de diciembre de 2017 seguirá en vigor hasta tanto no se acuerde su modificación o derogación.